



MAR 21 1994

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry,
Science and Technology for:

CATEGORY OF DEVICE:

Portable Electronic Balance

APPLICANT / REQUÉRANT:

Mettler-Toledo AG
Im Langacher
8606 Greifensee, Switzerland

MODEL(S) / MODÈLE(S):

BD601/48
BD1201/48

RATING / CLASSEMENT:

600 g x 0.1 g
1200 g x 0.2 g

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

CATÉGORIE D'APPAREIL:

Balance électronique portative

MANUFACTURER / FABRICANT:

Mettler-Toledo AG
Im Langacher
9606 Greifensee, Switzerland

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is a portable electronic balance designed for general purpose weighing, parts counting and percent weighing applications. The counting capability is not subject to Weights and Measures approval and inspection but may be used in trade.

The device is powered by batteries or an AC adaptor and is levelled by four adjustable locking feet and a level bubble.

Weight is sensed by a single-ended bending beam load cell mounted within the upper section of the two piece moulded plastic housing. The load cell capacity is 1200 g.

The circular, stainless steel platter is affixed to a shaft that is inserted through the housing into the load cell.

The display comprises seven LCD digits as well as LCD indicators for unit of measurement (gram, troy oz, carat. Due to increment size, troy oz and carat units are not legal for trade on this device), centre of zero (*) and motion (0). LCD indicators for piece (PC) and percent (%) apply to counting and percent weighing capabilities.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

L'appareil approuvé est une balance électronique, portative, conçue pour le pesage général, le comptage d'articles et le calcul du pourcentage du poids cible. La fonction de comptage n'est pas sujette à une approbation ni à une inspection des Poids et Mesures mais peut être utilisée dans le commerce.

L'appareil fonctionne à piles ou à l'aide d'un adaptateur c.a. et il est mis au niveau grâce aux quatre pieds de verrouillage réglables et à la bulle de nivellement dont il est muni.

Le poids est décelé par une cellule de pesage de flexion à extrémité simple, d'une capacité de 1 200 g, montée dans la section supérieure du boîtier en plastique moulé deux pièces.

Le plateau circulaire en acier inoxydable est fixé à un arbre inséré, à travers le boîtier, dans la cellule de pesage.

Le dispositif d'affichage comporte sept chiffres d'affichage à cristaux liquides ainsi que des voyants, à cristaux liquides également, associés à l'unité de mesure (gramme, once troy, carat - vu la taille des échelons des unités d'once troy et de carat, ces deux unités de mesure ne sont pas légales dans le commerce), au centre du zéro (*) et au mouvement (0). Les voyants cristaux liquides PC et % s'appliquent respectivement au comptage d'articles et au calcul du pourcentage du poids cible.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

The two colour membrane-type keyboard is divided into blue and green functions. Green keys are pressed briefly to provide the following functions:

- ON: turns the device on;
- O/T: Returns the display to zero and returns the device to weighing mode;
- : Selects the unit of measurement, percent or piece weighing. Up to two units of measure and one function (percent weighing or counting) can be enabled during configuration;
- [: Transmits data to an optional RS232 interface.

Blue keys are pressed and held to provide the following functions:

- OFF: Turns the device off;
- F: Enters reference weight or reference quantity for percent weighing and counting applications;
- CAL/MENU: Enters calibration mode or set-up menu.

Keyboard access to calibration and set-up mode is prohibited by ensuring that the calibration lock switch located within the device housing is set to the ON position.

The device is sealed with a wire and lead seal and a security plate provided by the manufacturer. The plate prevents access through the housing; however, the design is exempt from providing ready access to other components and adjustments as specified by SGM 3-10.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

Le clavier à membrane se divise en deux couleurs associées aux fonctions: bleu et vert. On appuie brièvement sur les touches vertes pour exécuter les fonctions suivantes:

- ON: mettre l'appareil en marche;
- O/T: remettre l'affichage à zéro et remettre l'appareil en mode de pesage;
- : choisir l'unité de mesure, le calcul du pourcentage du poids cible ou le comptage d'articles. Au cours de la configuration, on peut valider jusqu'à deux unités de mesure et une fonction (pesage en pour-cent ou comptage d'articles);
- [: transmettre les données à une interface RS232 facultative.

On appuie sur les touches bleues et on les garde enfoncées pour exécuter les fonctions suivantes:

- OFF: mettre l'appareil hors tension;
- F: introduire le poids de référence ou la quantité de référence pour le calcul du poids en pour-cent et le comptage d'articles;
- CAL/MENU: introduire le mode d'étalonnage ou le menu de configuration.

L'accès par le clavier au mode d'étalonnage et de configuration est empêché par le commutateur d'étalonnage bloqué en position sous tension dans le boîtier de l'appareil.

L'appareil est scellé à l'aide d'un fil, d'un plomb et d'une plaque fournie par le fabricant. La plaque empêche d'accéder à l'intérieur par le boîtier. Toutefois, la conception n'est pas tenue de faciliter l'accès aux autres composants et dispositifs de réglage comme l'exige la prescription SGM 3-10.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

The device incorporates an event counter that displays a calibration event number following the display check when the device is powered up. This number increases by one increment each time the device is calibrated.

The identification plate affixed to the housing specifies that this device was tested over a temperature range of 10°C to 40°C.

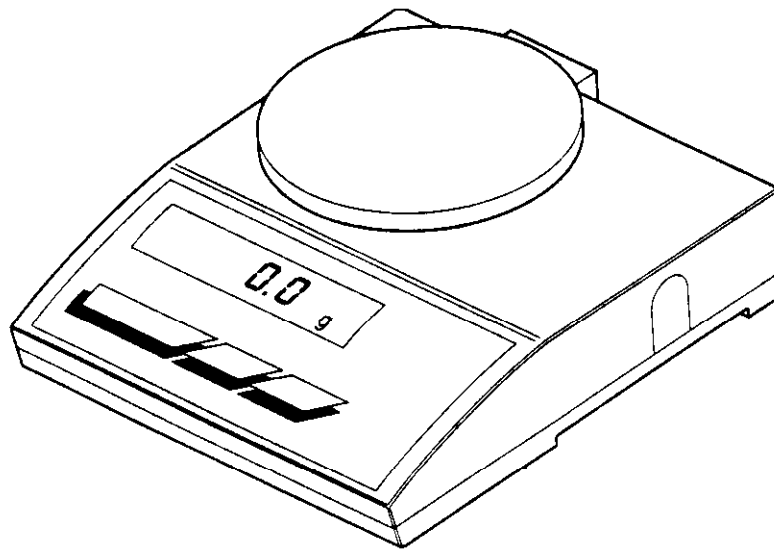
The purpose of this revision is to modify the line drawing of the device.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

L'appareil comporte un enregistreur d'événements qui affiche le numéro d'étalonnage à la suite de la vérification de l'affichage lorsque l'appareil est mis sous tension. Ce numéro augmente d'une échelon chaque fois que l'appareil est étalonné.

La plaque d'identification fixée au boîtier indique que l'appareil a été vérifié sur une plage de températures allant de 10°C à 40°C.

Cette révision est pour modifier la représentation graphique de l'appareil.



The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



For/pour:

D. W. Morgan

Manager,
Weights and Measures Laboratories

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

MAR 21 1994

Date:

Gérant,
Laboratoires des Poids et mesures